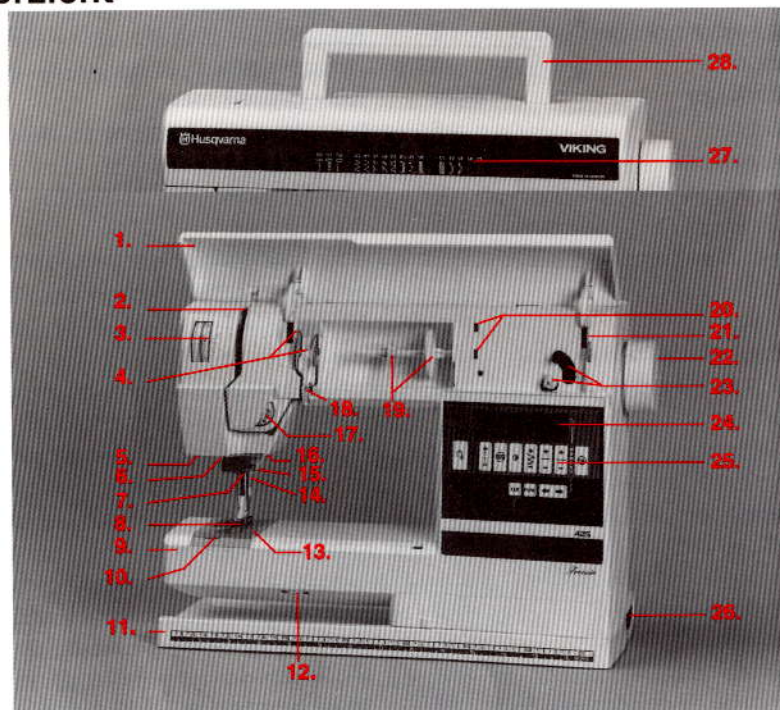


Overzicht

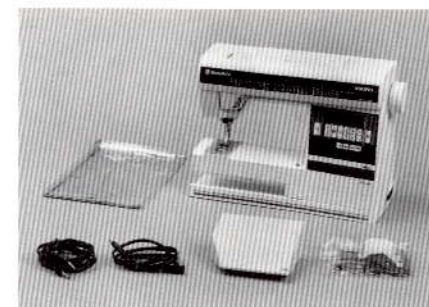


- | | |
|--|--|
| 1. Deksel | 19. Garenpen, Garenschijfjes |
| 2. Draadhefboom | 20. Opening voor extra garenpen |
| 3. Wielje voor persvoetdruk | 21. Garenmesje voor onderdraad |
| 4. Draadgeleider | 22. Handwiel |
| 5. Aansluiting knoopsgatsensorvoet
(Extra accessoire Model 425) | 23. Spoelas met automatische
spoelafslag |
| 6. Verlichting | 24. Informatievenster |
| 7. Naaldstang | 25. Functietoetsen |
| 8. Naaivoetje | 26. Hoofdschakelaar, Electriche
aansluiting |
| 9. Vrije arm | 27. Stekenoverzicht |
| 10. Spoeldeksel | 28. Handvat |
| 11. Grondplaat | |
| 12. Verzinken van de transporteur | |
| 13. Steekplaat | |
| 14. Persvoetstang met
naaivoethouder | |
| 15. Naaldklemschroef | |
| 16. Persvoetlichter | |
| 17. Draadspanningswielje | |
| 18. Draadgeleider voor opspoelen | |

Gerrijts
 Handelsstraat 14
 9501 ET Stadskanaal
 tel. 0599-612419
www.naaimachinehandel.com
 en www.paspop.com
info@gerrijts.nl

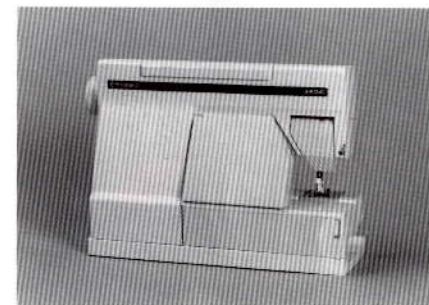
Uitpakken

1. Zet de machine op uw werktafel, duw het handvat naar beneden en til de kap eraf.
2. Neem de aanschuiptafel en het voetpedaal van de machine.
3. De machine wordt geleverd met een zakje met accessoires, een aansluitsnoer en een voetpedaal-snoer.
4. Wrijf de machine schoon, vooral rond de naald en de steekplaat.



Opbergen van de machine

1. Trek de stekkers uit het stopcontact en uit de machine.
2. Wind het voetpedaalsnoer om uw hand en plaats het in de ruimte in het voetpedaal. Het aansluitsnoer bewaart u in de daarvoor bestemde ruimte in de kap. Hierin is ook plaats voor de handleiding.
3. Controleer of alle accessoires in de doos met toebehoren liggen. Schuif de doos op de machine achter de vrije arm.
4. Zet het voetje naar beneden.
5. Zet het voetpedaal - met de onderkant naar voren - op de doos met toebehoren, waarbij de uitstekende rand in de sleuf wordt geplaatst.



Garenpen

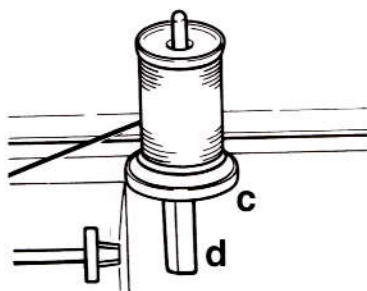
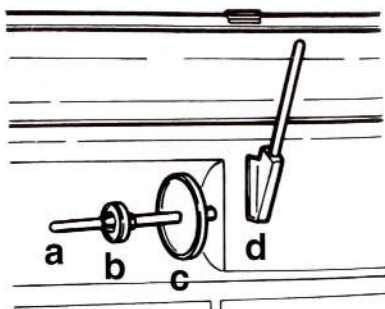
De machine heeft een garenpen (a) waarop vrijwel alle type klossen passen. Bij deze vaste, horizontale garenpen wordt de draad afgerold doordat de pen stilstaat.

De garenpen heeft twee schijfjes. Voor smalle klossen moet het kleine schijfje (b) voor de klos geplaatst worden. Als u grote klossen gebruikt, dan moet het grootste schijfje (c) voor de klos geplaatst worden.

Zorg ervoor dat de vlakke kant van het schijfje stevig tegen het garenklosje drukt. Er mag geen ruimte tussen het schijfje en het klosje zitten.

Er is ook nog een tweede garenpen (d) die op de machine kan worden aangebracht. Het uiteinde van deze garenpen past precies in de twee openingen die zich rechts van de vaste garenpen bevinden. Druk de pen naar beneden.

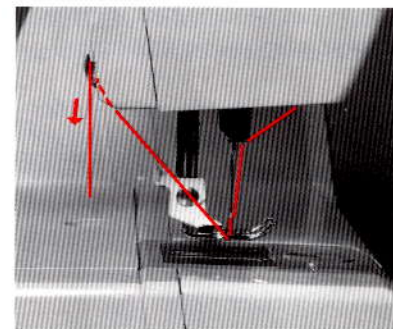
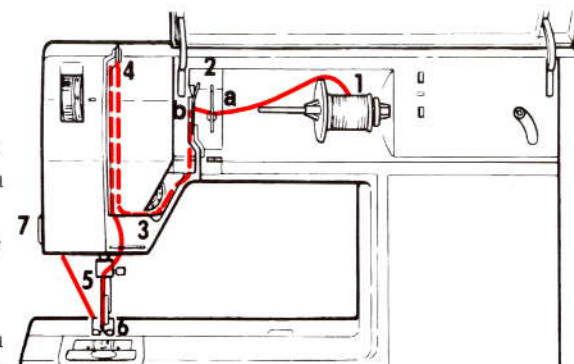
Deze garenpen wordt gebruikt bij het opspoelen van een ander klosje garen of wanneer u met een tweelingnaald wenst te naaien.



Inrijgen van de bovendraad

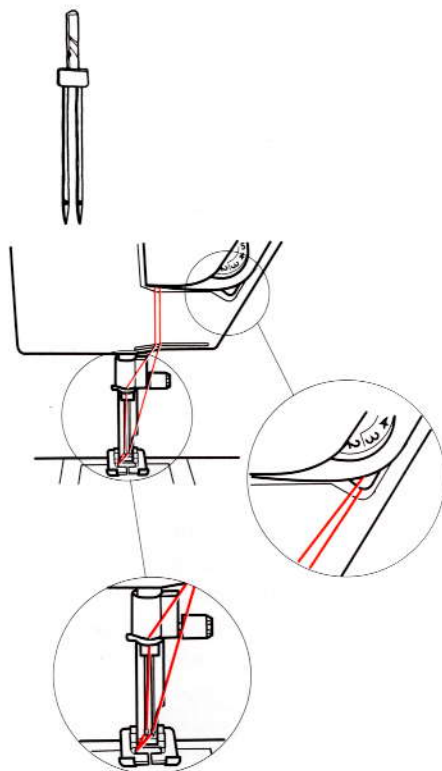
Zorg dat het naaivoetje omhoog staat en dat de naald in de hoogste positie staat.

1. Trek de garenpen uit. Plaats het klosje en het schijfje op de garenpen volgens de omschrijving. Schuif de garenpen terug.
2. Trek de draad onder de draadgeleider (a) en boven de draadgeleider (b).
3. Trek de draad recht naar beneden tussen de draadspanningsplaatjes.
4. Trek de draad naar boven door de draadhefboom.
5. Trek de draad naar beneden door de draadgeleider.
6. Steek de draad vanaf de voorkant door de naald. De witte kleur op de naaivoethouder zorgt ervoor dat u het oog van de naald duidelijk kunt zien.
7. Trek de draad onder het naaivoetje weer naar boven door het garenmesje waar de draad wordt afgesneden en op zijn plaats wordt gehouden.

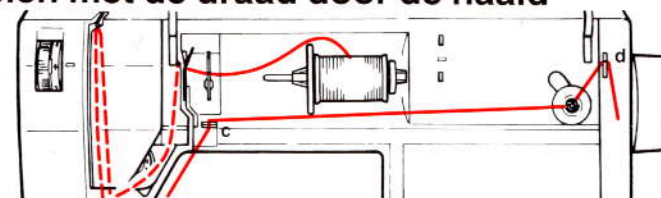


Inrijgen bij een tweelingnaald


1. Plaats een tweelingnaald (extra accessoire).
2. Spoel garen dat u als tweede bovendraad wilt gebruiken op een spoeltje.
3. Rijg de machine in zoals eerder omschreven. Zorg ervoor dat de draad links van het spanningsplaatje loopt en door de onderste draadgeleider (boven de naald). Steek vervolgens de draad door het gat van de linker naald.
4. Plaats de extra garenpen op de machine. Plaats een garenschijfje onder het spoeltje.
5. Plaats het spoeltje met de tweede bovendraad op de garenpen.
6. Rijg de machine in zoals eerder omschreven, maar zorg er voor dat deze draad nu rechts van het spanningsplaatje loopt, en buiten de onderste draadgeleider. Steek vervolgens de draad door het gat van de rechter naald.



Spoelen met de draad door de naald

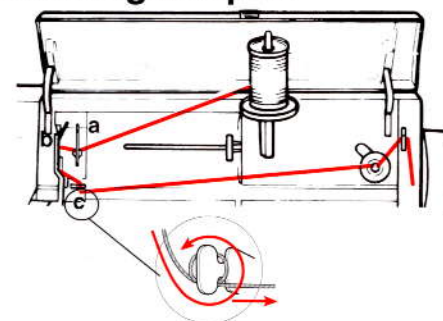



Zorg ervoor dat het naaivoetje omhoog staat en dat de naald zich in de hoogste positie bevindt. **Let op: Gebruik nooit een plastic naaivoetje wanneer u de draad opspoelt!**

1. Plaats een lege spoel met het merkteken  naar buiten, op de spoelas van de machine.
2. Trek de draad vanuit de naald onder het naaivoetje naar rechts boven draadgeleider (c).
3. Wind de draad van boven beginnend een paar keer rond de spoel en door het garenmesje zodat de draad wordt afgesneden.
4. Duw de spoelas naar beneden. Druk op het voetpedaal. De machine stopt automatisch als de spoel vol is. Verwijder de spoel, snij de draad af en duw de spoelas weer omhoog.

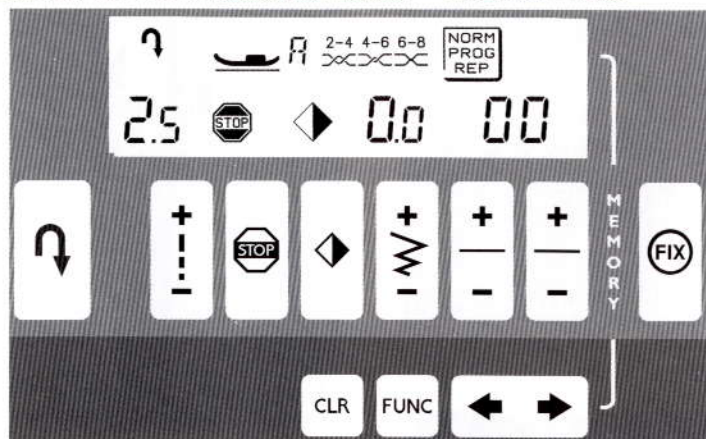
We raden u aan geen bijzonder garen zoals transparant, nylon en stretchgaren door de naald op te spoelen. Zie hiervoor "Spoelen - verticale garenpen". **Let op:** transparant garen voor quilten mag nooit te strak worden opgespoeld!

Spoelen - verticale garenpen



1. Plaats een lege spoel met het merkteken  naar buiten, op de spoelas.
2. Plaats het grootste schijfje onder het garenklosje op de garenpen.
3. Trek de draad onder de draadgeleider (a) en boven de draadgeleider (b) en rondom de geleider (c). Zie afbeelding.
4. Wind de draad van boven beginnend een paar keer rond de spoel en door het garenmesje.
5. Duw de spoelas naar beneden. Druk op het voetpedaal. De machine stopt automatisch als de spoel vol is. Verwijder de spoel, snij de draad af en duw de spoelas weer omhoog.

Functies / Informatievenster - Model 425



Achteruitnaaien

De machine naait achteruit wanneer u deze toets ingedrukt houdt. De machine naait weer vooruit wanneer u de toets loslaat. De grootste steeklengte bij achteruitnaaien is 3 mm. U kunt de machine ook vergrendelen in de achteruitnaai-positie. Druk dan twee keer vlug na elkaar op de toets wanneer de machine stilstaat. Druk nogmaals op de toets wanneer u dan weer vooruit wilt naaien. Een pijl  uiterst links in het venster geeft aan dat de machine op achteruitnaaien staat.

Steeklengte

Wanneer u een steek kiest, stelt de machine automatisch de juiste steeklengte in die op het venster wordt aangegeven door een cijfer. U kunt de steeklengte ook zelf veranderen door op de (+) of (-) toets te drukken. De lengte gaat van 0 tot 6 mm. Bepaalde steken hebben een beperkte steeklengte.

STOP - Afhechttoets

De toets **STOP** wordt gebruikt om een motief te beëindigen, d.w.z. de machine hecht de draad af en stopt automatisch wanneer het motief af is. Wanneer u **STOP** indrukt wordt dit in het venster door  aangegeven. U schakelt de afhechttoets uit door opnieuw op de toets te drukken of door een nieuw motief te kiezen.

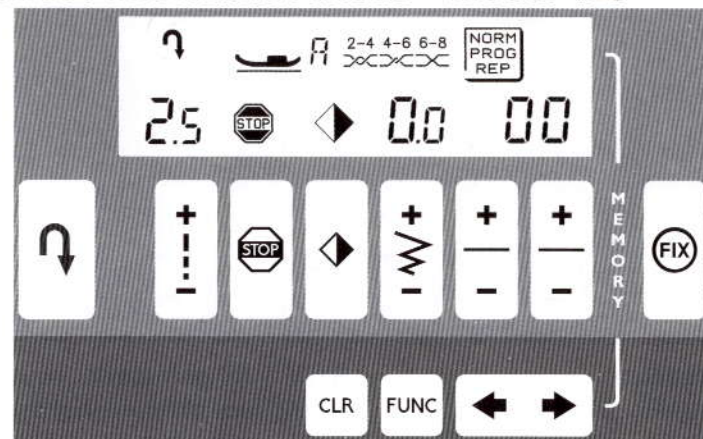
Spiegelen

Met deze toetsen kunt u het patroon/steek in de lengte  spiegelen. Het symbool op het venster geeft aan dat het patroon gespiegeld is.

Steekbreedte

Wanneer u een steek kiest, stelt de machine automatisch de meest geschikte steekbreedte in, die op het venster wordt aangegeven door een cijfer. U kunt de steekbreedte ook zelf veranderen door op de (+) of (-) toets te drukken. De breedte gaat van 0 tot 6 mm.

Functies / Informatievenster - Model 425



Steekkeuze

U kiest een steek met deze toetsen. Het nummer van de gekozen steek wordt in het venster aangegeven.

FIX

Door de **FIX** toets te gebruiken kunt u een steek aan het begin of einde afhechten. Het symbool  in het venster geeft aan dat de **FIX** toets actief is.

CLR - Steken wissen

De toets **CLR** wordt gebruikt in de **PROG** stand wanneer u het programma wilt wissen. Zie pag. 22.

FUNC - Gekozen functie

Wanneer u de machine aanzet, geeft deze als gekozen functie **NORM** aan. Zet de **FUNC** toets op **PROG** voor programmeren. Wanneer u opnieuw op de toets drukt, wordt **REP** = herhaal aangegeven, zodat u uw geprogrammeerde steken kunt naaien. Drukt u voor de derde keer op de **FUNC** toets dan is de **NORM** stand weer actief.


MEMORY - Positie

Gebruik de met pijlen gemarkeerde toetsen om vooruit of terug te gaan in het geheugen, zie pag. 20.

Aanbevolen naaivoetje

Een letter geeft aan welk naaivoetje het meest geschikt is voor de steek of het patroon dat u gekozen heeft. De letters corresponderen met de letters op de voetjes.

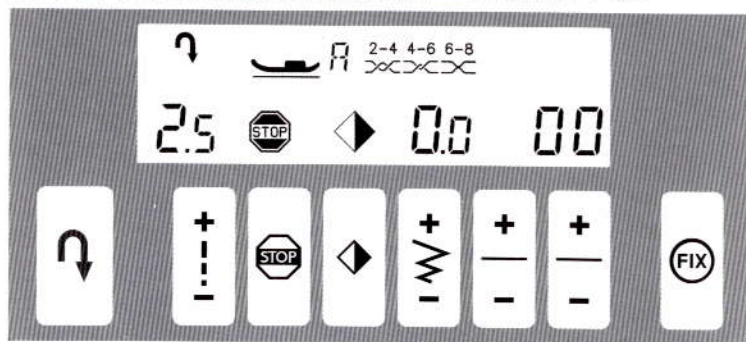
Aanbevolen draadspanning

Het cijfer boven het symbool  geeft aan welke draadspanning het meest geschikt is voor de steek die u gekozen heeft.

Knoopsgatsensorvoet

Model 425 heeft aansluiting voor het knoopsgatsensorvoet - zie "Gebruiksaanwijzing Accessoires".


Funcities / Informatievenster - Model 415



Achteruitnaaien

 De machine naait achteruit wanneer u deze toets ingedrukt houdt. De machine naait weer vooruit wanneer u de toets loslaat. De grootste steeklengte bij achteruitnaaien is 3 mm. U kunt de machine ook vergrendelen in de achteruitnaai-positie. Druk dan twee keer vlug na elkaar op de toets wanneer de machine stilstaat. Druk nogmaals op de toets wanneer u dan weer vooruit wilt naaien. Een pijl  uiterst links in het venster geeft aan dat de machine op achteruitnaaien staat.


Steeklengte

 Wanneer u een steek kiest, stelt de machine automatisch de juiste steeklengte in die op het venster wordt aangegeven door een cijfer. U kunt de steeklengte ook zelf veranderen door op de (+) of (-) toets te drukken. De lengte gaat van 0 tot 6 mm. Bepaalde steken hebben een beperkte steeklengte.


STOP - Afhechttoets

 De toets **STOP** wordt gebruikt om een motief te beëindigen, d.w.z. de machine hecht de draad af en stopt automatisch wanneer het motief af is. Wanneer u **STOP** indrukt wordt dit in het venster door  aangegeven. U schakelt de afhechttoets uit door opnieuw op de toets te drukken of door een nieuw motief te kiezen.

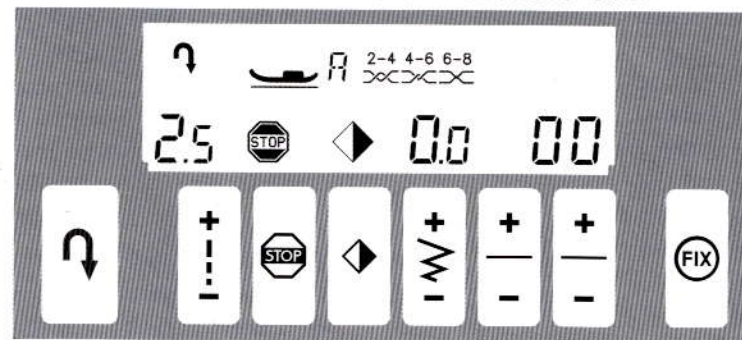
Spiegelen

 Met deze toetsen kunt u het patroon/steek in de lengte  spiegelen. Het symbool op het venster geeft aan dat het patroon gespiegeld is.



Steekbreedte

 Wanneer u een steek kiest, stelt de machine automatisch de meest geschikte steekbreedte in, die op het venster wordt aangegeven door een cijfer. U kunt de steekbreedte ook zelf veranderen door op de (+) of (-) toets te drukken. De breedte gaat van 0 tot 6 mm.

Funcities / Informatievenster - Model 415




Steekkeuze

  U kiest een steek met deze toetsen. Het nummer van de gekozen steek wordt in het venster aangegeven.



FIX

 Door de **FIX** toets te gebruiken kunt u een steek aan het begin of einde afhechten. Het symbool  in het venster geeft aan dat de **FIX** toets actief is.

Aanbevolen naaivoetje


 Een letter geeft aan welk naaivoetje het meest geschikt is voor de steek of het patroon dat u gekozen heeft. De letters corresponderen met de letters op de voetjes.


Aanbevolen draadspanning

 Het cijfer boven het symbool  geeft aan welke draadspanning het meest geschikt is voor de steek die u gekozen heeft.

Gerrijts
Handelsstraat 14
9501 ET Stadskanaal
tel. 0599-612419
www.naaimachinehandel.com
en www.paspop.com
info@gerrijts.nl

Knoopsgaten

Knoopsgat  het standaard knoopsgat, geschikt voor normale en dikke stoffen.

Model 425: Knoopsgat  sleutelgat-knoopsgat, kleermakersknoopsgat, geschikt voor dichte wollen stof, bijvoorbeeld flanel.

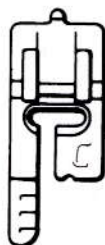
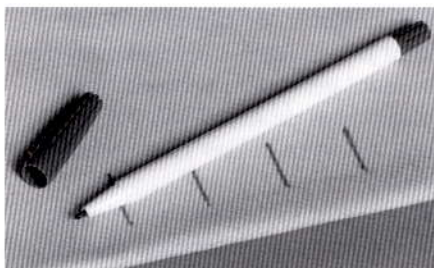
1. Kies een knoopsgat.
2. Gebruik het knoopsgatenvoetje C. Draadspanning: 2-4.
3. Markeer op de stof waar het knoopsgat moet komen.

Wanneer u een knoopsgat in rekbare stof gaat naaien, dient u versteviging of een inlegdraad te gebruiken.



Naaivoetje C is met streepjes ingedeeld. Het middelste streepje geeft een knooprand van 1.5 cm. Plaats de knoop op het naaivoetje, daarna tegen de naald om uit te maken welk streepje op het voetje met de knoop overeenkomt.

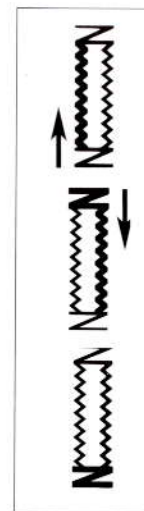
Vergeet niet dat de machine de eerste stekenrij achteruit naait.

Let op: Naai eerst een knoopsgat op een proeflapje. U kunt de steeklengte of de steekbreedte met de toets (+) of (-) veranderen. Bij dikke stoffen dient u de steeklengte te vergroten tot 0,5 mm.

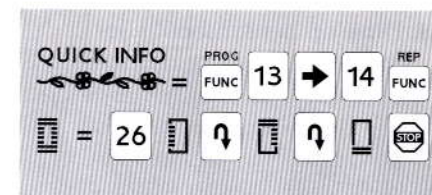


Knoopsgaten

4. Leg de stof op zijn plaats en begin bij de markering.
5. Naai de eerste stekenrij tot hij de gewenste lengte heeft - gebruik de streepjes op naaivoetje C.
6. Druk op de knop voor achteruitnaaien .
7. De machine naait derens en gaat direct verder met de tweede stekenrij. Druk op de teruguittoets  wanneer beide stekenrijen even lang zijn.
8. De machine naait derens, een paar steken op de eerste stekenrij en stopt. Zodra u uw voet van het pedaal neemt, is de machine klaar om het volgende knoopsgat te naaien.



Zie ook "Quick-info" op de machine.

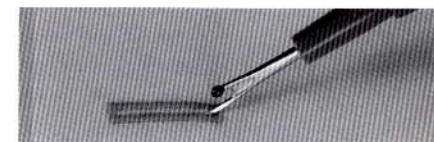


Achterop het voetje bevindt zich een hielkje. Als u inlegdraad gebruikt, wikkel dit dan volgens de afbeelding rond het hielkje.



Knoopsgatenmesje

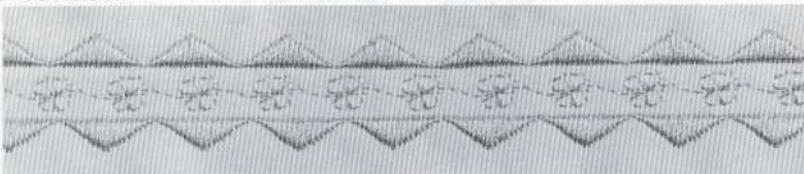
Dit mesje wordt gebruikt voor het opensnijden van knoopsgaten en voor het lostornen van naden.



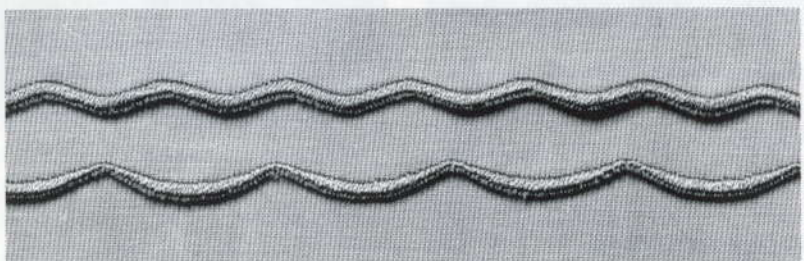
Siersteken

De steken worden hoofdzakelijk als siersteken gebruikt.

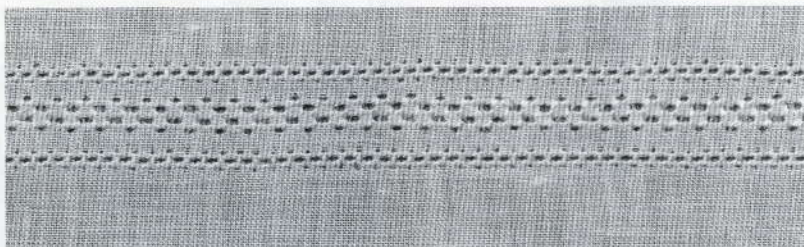
Voorbeelden:








Deze steken worden gecombineerd tot een leuke rand. (Alleen model 425).



Met een schulpzoomsteek kunt u ook heel mooi afwerken en daarna de stof vlak langs de naad afknippen. Onderste: steek: Alleen model 425



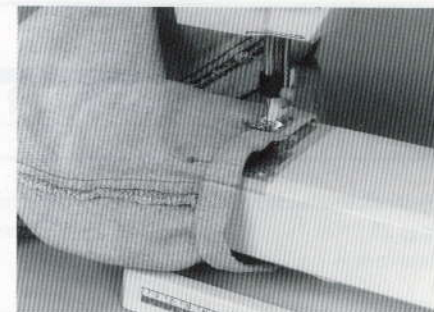
Deze steken    zijn geschikt om ajournaden te naaien met een zwaardnaald (extra accessoire).

  alleen model 425.

Naaitips

Vrije arm

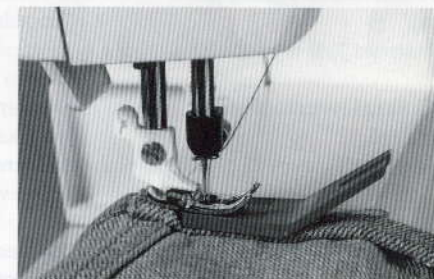
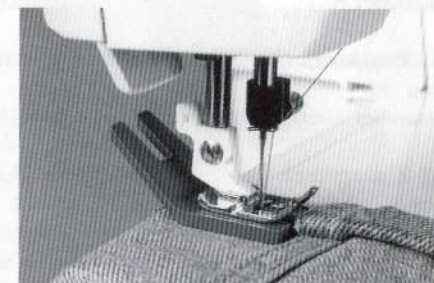
U kunt bijv. broekspijpen en mouwen over de vrije arm schuiven om deze makkelijker te kunnen naaien, stoppen en verstellen.



Spijkerbroeken naaien

Het hulpstuk wordt gebruikt als hulpmiddel voor het naaien over dikke naden.

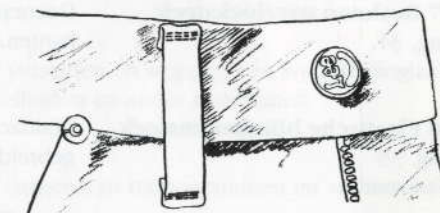
Eén kant van het hulpstuk is hoger. Gebruik de kant die de dikte van de naad het meest benadert.



Aannaaien van riemlussen

Gebruik voetje B en verzink de transporteur. Vouw de korte einden van de lussen 1 cm naar binnen. Leg de riemlus op het kledingstuk en onder het voetje. Plaats het hulpstuk onder het voetje zoals bij dikke naden (zie afbeelding 2).

Naai met genaaide zigzag het korte eind van de buitenkant naar het midden. Verschuif de stof en naai de andere kant van buiten naar het midden. Doe dit nog eens langs het andere korte eind.



Veiligheidsvoorschriften

Deze machine is geconstrueerd en geproduceerd volgens de veiligheidsnormen die gelden voor elektrische apparaten.

Sluit de machine aan.

Controleer of de waarden, zoals aangegeven op de machine, overeenkomen met het voltage.

U dient de volgende veiligheidsvoorschriften in acht te nemen:

- Houd uw vingers bij bewegende delen van de machine vandaan. Let vooral op in de buurt van de naald.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u de machine schoonmaakt of mechanische onderdelen verwisselt. Ook wanneer u de machine niet gebruikt dient u de stekker uit het contact te halen.
- De machine is geen speelgoed. Let goed op als de machine gebruikt wordt in de nabijheid van kinderen.
- Deze machine is uitgerust met een speciaal voetpedaalsnoer, die, als deze beschadigd is, vervangen dient te worden door eenzelfde type voetpedaalsnoer. Een dergelijk snoer kan geleverd worden door de officiële Husqvarna Viking dealer. Het vervangen van dit snoer dient door een vakman te geschieden.
- De machine alleen gebruiken voor het doel zoals omschreven in deze handleiding.
- Vervang de lamp door een lamp met eenzelfde sterkte, dat wil zeggen 12 V (spanning) en hoogstens 5 watt (effect).

Inhoud

Veiligheidsvoorschriften	2	Naaien	24-43
Overzicht	4	Knoopsgaten	24-25
Werkwijzes	5-22	Knoopsgatenmesje	25
Uitpakken	5	Aanzetten van knopen	26
Opbergen	5	Rechte steek	27
Aansluiten van het voetpedaal	6	Naaldstanden	27
Aansluiten op het stroomnet	6	Rits inzetten	28
Doos met toebehoren	7	Rimpelen met een rechte steek	29
Werkvlak	7	Versterkte rechte steek	30
Garenpen	8	Stretchsteek	30
Inrijgen van de bovendraad	9	Zigzag	30
Inrijgen bij een tweelingnaald	10	Kant aanzetten	31
Rechtstreeks spoelen vanuit de naald	11	Applikaties	32
Inrijgen van de onderdraad /	12	Genaaide zigzag	33
Plaatsen van het spoeltje		Naaien van badstof	33
Draadspanning	13	Verstellen en stoppen	33
Juiste en verkeerde draadspanning	13	Gesloten overlock	34
Persvoetdruk	14	Zomen	35
Persvoetlichter	14	Fagoting steek	36
Verwisselen van het naaivoetje	14	Naaien en afwerken	36
Verwisselen van de naald	15	Stopsteek	37
Verzinken van de transporteur	15	Monogramsteken Model 425	37
		Siersteken	38
		Naaitips	39
		Vrije arm, zomen van jeans, aanzetten van riemlusjes	39
Functies	16-22	Stekenoverzicht Model 425	40-41
Informatievenster Model 425	16-17	Stekenoverzicht Model 415	42-43
Informatievenster Model 415	18-19		
Steekkeuze	20		
MEMORY -			
Geheugen Model 425	20	Onderhoud	44-45
Programmeren	21-22	Storingen	46-47
Spiegelen	23	Index	48
Satijnsteken en stopsteken	23		